

## **Direttiva informativa sulla protezione dei dati**

### **Inserto A**

---

#### PREMESSE:

Nel seguito, per “trattamento” dei dati personali si intende qualsiasi operazione relativa a dati, tra cui, la raccolta, la conservazione, l’utilizzo, la modifica, l’archiviazione, l’elaborazione, la comunicazione o la distruzione di dati personali, e ciò indipendentemente dai mezzi e dalle procedure impiegate.

Nel seguito, per “dati personali” si intendono tutte le informazioni relative a una persona identificata o identificabile (ad esempio: nome, cognome, un numero di identificazione, indirizzo e-mail, i dati biometrici, i dati genetici,...).

---

#### 1. IDENTITÀ E COORDINATE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Conformemente alla Legge sulla protezione dei dati, i dati a carattere personale di ogni interessato sono trattati da:

Elettricità Svizzera Italiana (poi: ESI), Piazza Indipendenza 7, 6500 Bellinzona.

---

#### 2. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DATI

I dati a carattere personale dell’interessato sono trattati per le seguenti finalità/scopi:

##### 2.1 Esecuzione di un contratto o di una prestazione

- tenuta e aggiornamento dei fascicoli del personale, salariati o non salariati, e dei collaboratori e/o consulenti e/o istruttori;
- partecipazione ai sistemi pensionistici, di assicurazione malattia/infortuni e altre prestazioni sociali;
- elaborazione dei contratti dei dipendenti e/o accordi di collaborazione con terzi per corsi, eventi, gruppi di lavoro e altre attività messe in atto da ESI;
- tenuta della situazione dei salari o delle mercedi, preparazione di buste paga e dichiarazioni agli enti sociali;
- gestione e organizzazione di corsi di apprendimento e/o di approfondimento e/o corsi interaziendali.

2.2 Legittimi interessi di ESI a sviluppare, analizzare e migliorare le proprie prestazioni e perfezionare le proprie attività, così come controllare e pianificare i propri risultati e attività

- analisi delle performance per quanto riguarda i costi HR;
- organizzare ed ottimizzare le attività di collaborazione;
- analisi dei risultati e realizzazione della pianificazione (preventivi);
- gestione dei contratti di assicurazione a copertura dei principali rischi a cui è esposta l'associazione;
- realizzazione di audit interni ed esterni per valutare il livello di controllo interno e di conformità alla regolamentazione;
- comunicare con i dipendenti e/o con collaboratori, consulenti e/o istruttori esterni;
- gestione e organizzazione di corsi di apprendimento e/o di approfondimento e/o corsi interaziendali;
- sviluppare e redigere opuscoli informativi e divulgativi del campo di attività di ESI;
- contatto e gestione delle relazioni con enti statali e/o privati per sussidi e/o organizzazione di eventi e/o corsi di formazione;
- al fine di garantire e far valere propri diritti e crediti.

### 2.3 Legittimi interessi di ESI a mettere in sicurezza l'accesso ai propri locali

- controllo dell'accesso fisico ai locali.

### 2.4 Legittimo interesse di ESI a fornire strumenti informatici adeguati ai propri dipendenti e/o collaboratori, consulenti, istruttori esterni e a migliorare il proprio sito web

- gestione delle attrezzature informatiche e dei telefoni;
- gestione degli incidenti informatici;
- gestione degli account utente e delle autorizzazioni;
- gestione delle risorse informatiche;
- gestione degli strumenti di messaggistica e di collaborazione;
- gestione del sito Web.

### 2.5 Legittimo interesse di ESI a sviluppare, gestire e coltivare le relazioni con le aziende associate e non associate

- gestione dei contatti con le altre aziende elettriche e non;
- gestione dei sondaggi di soddisfazione;
- comunicare con le altre aziende associate;
- organizzare eventi.

### 2.6 In caso di conformità agli obblighi di legge e/o in caso di consenso esplicito della persona interessata o dalla medesima autorizzata

---

## 3. PROFILAZIONE

Nessuna profilazione di dati personali da parte di ESI.

---

#### 4. CATEGORIA DI DESTINATARI DEI DATI A CARATTERE PERSONALE

I dati a carattere personale trattati a tali scopi, potranno essere condivisi con i seguenti destinatari:

- Nell'ambito delle attività messe in atto da ESI: personale autorizzato responsabile delle HR, controllo e finanze, servizi informatici, sicurezza fisica, attività di corsi e specializzazioni. Potranno anche essere condivise con il rispettivo superiore gerarchico e/o con eventuali collaboratori e/o partecipanti in corsi di specializzazione e/o stage o con organizzatori di eventi.
- I prestatori di servizio che, agendo a nome di ESI, assistono nella gestione delle attività di ESI.
- Durante l'attività di gruppi di lavoro e/o di corsi di formazione, ESI li condividerà con le altre aziende del settore associate e/o con collaboratori/aziende terze responsabili.

---

#### 5. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

I dati personali raccolti vengono conservati per il tempo necessario al raggiungimento degli obiettivi per i quali sono stati raccolti. Quando i dati personali non sono più necessari, vengono cancellati.

I dati personali possono essere conservati se ciò è necessario, conformemente ai requisiti di legge.

---

#### 6. SICUREZZA DEI DATI

ESI adotta precauzioni tecniche e organizzative adeguate a garantire la protezione dei suoi dati personali contro la manipolazione, la perdita, la distruzione o l'accesso da parte di persone non autorizzate.

---

#### 7. TRATTAMENTO DEI DATI PER LA CONSULTAZIONE DI PAGINE WEB DI ESI

Per la consultazione di pagine web di ESI si applica anche la relativa dichiarazione sulla protezione dei dati, dove troverà informazioni sui dati che trattiamo.

---

#### 8. DIRITTO DELLE PERSONE INTERESSATE

I dati personali vengono trattati da ESI, e la persona interessata può far valere in qualsiasi momento i seguenti diritti nell'ambito del diritto applicabile in materia di protezione dei dati (nLPD).

##### 7.1 Diritto all'informazione e accesso

La persona interessata ha diritto di ottenere informazioni sui dati personali trattati da ESI.

## 8.2 Diritto alla rettifica

ESI si impegna a mantenere i dati personali il più possibile aggiornati e corretti: nondimeno, vige il diritto per la persona interessata a rettificare i dati a carattere personale se questi sono inesatti o incompleti.

## 8.3 Diritto alla cancellazione e alla limitazione d'uso

La persona interessata ha il diritto di richiedere la cancellazione dei suoi dati personali o la limitazione del loro trattamento se essi non sono assolutamente necessari per l'esecuzione del contratto, se sono trattati in assenza di un legittimo interesse (finalità) da parte di ESI o se non sono trattati in ottemperanza ad una base legale.

## 8.4 Diritto alla trasmissione dei dati

In determinate circostanze, la persona interessata ha il diritto a richiedere i suoi dati personali in un formato elettronico *standart* o di richiedere che siano trasferiti e/o rilasciati ad una altra parte responsabile.

## 8.5 Diritto di opposizione

La persona interessata ha il diritto di opporsi con effetto immediato a qualsiasi trattamento dei suoi dati personali che non sia assolutamente necessario per l'esecuzione di un contratto, la cui effettuazione non sia prescritta dalla legge o che venga effettuato senza un interesse prevalente o legittimo da parte di ESI.

---

## 9. MODALITÀ DI ESERCIZIO DEI DIRITTI

I diritti di cui il pt. 8 possono essere esercitati tramite e-mail al seguente indirizzo: [esi@elettricità.ch](mailto:esi@elettricità.ch)

---

## 10. DIRITTO DI RECLAMO

Vige altresì il diritto di presentare reclamo presso l'autorità per la protezione dei dati.